



K039

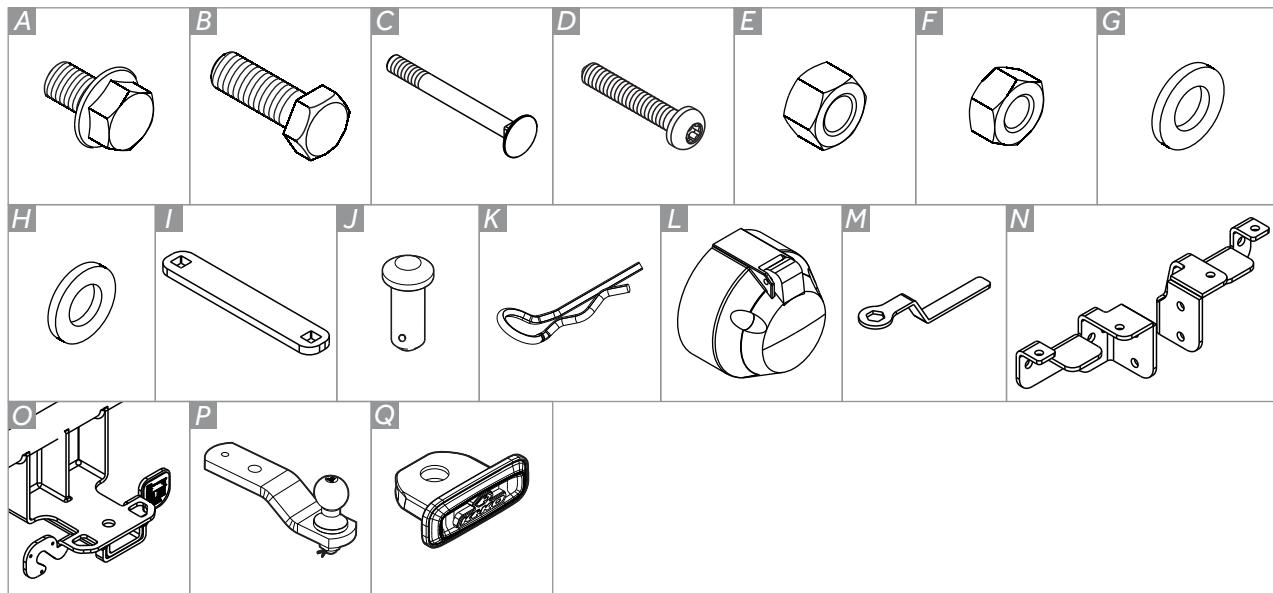
Engate de Reboque K2 | Discovery Sport 2015- (5 lugares)

K2 Towing Hitch / Discovery Sport 2015- (5 seats)

Enganche de Remolque K2 / Discovery Sport 2015- (5 asientos)

ITEM Item Iten	QUANT. Qty. Cant.	DESCRÍÇÃO Description Descripción
A	01	Pf. Sext. Flang. M10x1,5x20 M10x1,5x20 Flanged Hex. Bolt Torn. Hex. C/ Brida M10x1,5x20
B	04	Parafuso Sext. M12x1,75x35 M12x1,75x35 Hex. Bolt Torn. Hex. M12x1,75x35
C	04	Parafuso Francês M10x1,5x90 M10x1,5x90 French Bolt Torn. Francés M10x1,5x90
D	03	Pf. Trilobular Cab. Pan Torx M5x30 M5x30 Torx Pan Head Bolt Torn. Torx Cabeza Olla M5x30
E	02	Porca Sext. AF. M12x1,75 M12x1,75 Hex. SL. Nut Tuerca Hex. AF. M12x1,75
F	04	Porca Sext. AF. M10x1,50 M10x1,50 Hex. SL. Nut Tuerca Hex. AF. M10x1,50
G	06	Arruela Lisa M12x24 M12x24 Flat Washer Arandela Lisa M12x24
H	04	Arruela Lisa M10x2,0x20 M10x2,0x20 Flat Washer Arandela Lisa M10x2,0x20
I	02	Trava Superior Upper Lock Traba Superior
J	01	Pino Lock Pin Pasador de Bloqueo
K	01	Grampo 3,5x70 3,5x70 Clip Presilla 3,5x70
L	01	Tomada Fêmea 7 Polos 12V (Tipo 12n) Female Socket 7 Pins Enchufe 7 Polos
M	01	Chave 15 15 Wrench Clave 15
N	02	Suportes LD/LE RS/LS Brackets Soportes LD/LI
O	01	Conjunto Estrutura Hitch Receiver Estructura
P	01	Ponteira Removable Drawbar Puntera
Q	01	Tampa de Proteção Protective Cover Tapa Protectora

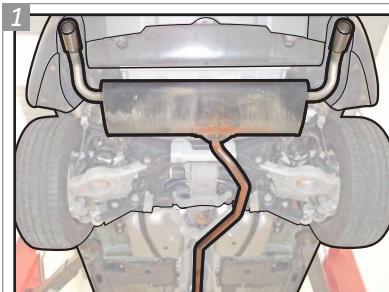
PARTES INCLUSAS / Parts Included / Piezas Incluidas



FERRAMENTAS / Tools / Herramientas



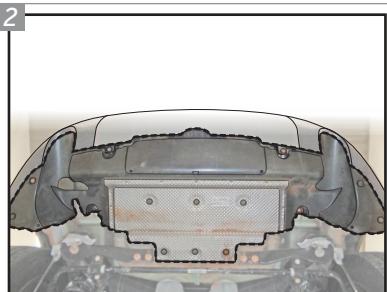
DESCRÍÇÃO PARA INSTALAÇÃO / Installation Description / Descripción de Instalación



Solte e remova temporariamente a parte final do sistema de escapamento para facilitar o acesso a parte de baixo do veículo.

Temporarily loosen and remove the end of the exhaust system to facilitate access to the underside of the vehicle.

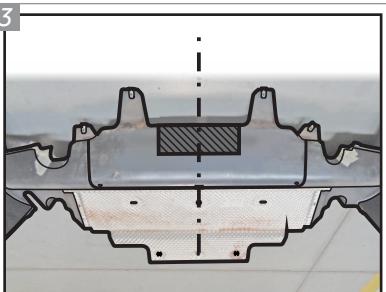
Afloje y retire temporalmente el final del sistema de escape para facilitar el acceso a la parte inferior del vehículo.



Ainda na parte inferior do veículo, solte e remova temporariamente também a peça em destaque na imagem acima.

Still on the underside of the vehicle, also release and temporarily remove the part highlighted in the image above.

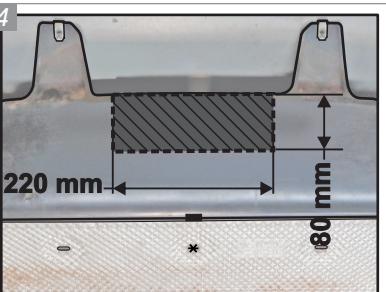
Aún en la parte inferior del vehículo, también suelte y retire temporalmente la parte resaltada en la imagen de arriba.



Para a correta montagem do engate, será necessário um recorte na peça recém removida. Observe com atenção a imagem acima. O retângulo hachurado será removido.

For the correct assemble of the hitch, a cutout in the removed part will be necessary. Look carefully at the image above. The hatched rectangle will be removed.

Para un montaje correcto del enganche, será necesario un corte en la pieza recién removida. Mire atentamente la imagen de arriba. Se eliminará el rectángulo rayado.



O recorte deve obedecer as medidas e a orientação da imagem acima.

The cut must comply with the measurements and orientation of the image above.

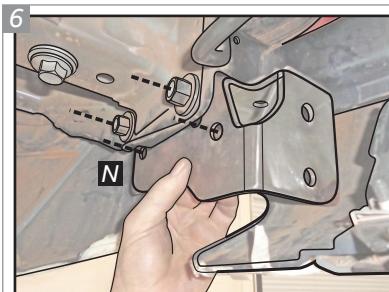
El corte debe cumplir con las medidas y orientación de la imagen de arriba.



Logo acima das saídas de escapamento, na estrutura do veículo, será possível localizar as duas fixações em destaque. Remova elas temporariamente nos dois lados do veículo.

Right above the exhaust outlets, on the vehicle structure, it will be possible to locate the two highlighted fixings. Temporarily remove them from both sides of the vehicle.

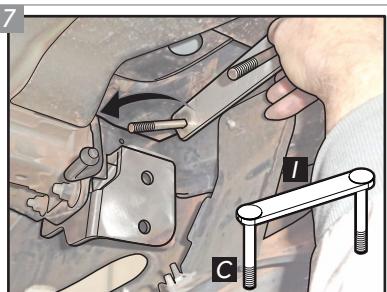
Justo encima de las salidas de escape, en la estructura del vehículo, será posible ubicar las dos fijaciones resaltadas. Quiteles temporalmente de ambos lados del vehículo.



Nos dois lados do veículo, Monte os Suportes "N" alinhando as furações. Utilize os mesmos parafusos e arruelas presentes no veículo originalmente para fixar.

On both sides of the vehicle, assemble the "N" Brackets aligning the holes. Use the same bolts and washers present in the vehicle originally to secure.

En ambos lados del vehículo, Monte los Soportes "N" alineando los orificios. Utilice los mismos tornillos y arandelas presentes en el vehículo originalmente para asegurar.



Monte os Parafusos "C" nas Travas "I" e passe esse conjunto por cima da estrutura do veículo, deixando as roscas viradas para baixo, alinhadas nos furos dos suportes.

Mount the "C" Bolts on the "I" Locks and pass this set over the vehicle structure, leaving the threads facing downwards, aligned in the holes of the supports.

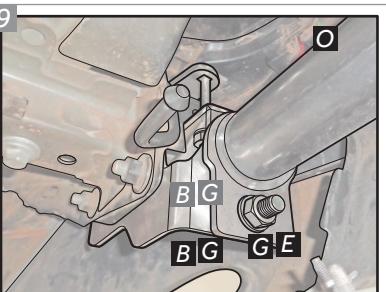
Montar los Tornillos "C" en las Trabas "I" y pasar este juego sobre la estructura del vehículo, dejando las roscas hacia abajo, alineadas en los orificios de los soportes.



Para terminar a fixação dos suportes, utilize Arruelas "H" e Porcas "F" nos Parafusos "C" que ficaram expostos. Repita os passos 6-8 no outro lado do veículo.

To finish the assembling of the brackets, use "H" Washers and "F" Nuts on the "C" Bolts that were exposed. Repeat steps 6-8 on the other side of the vehicle.

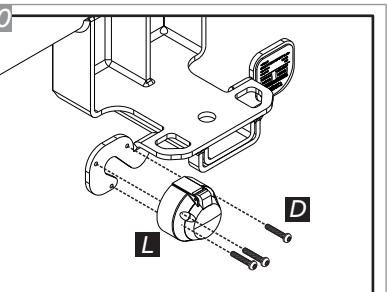
Para terminar de fijar los soportes, use Arandelas "H" y Tuercas "F" en los Tornillos "C" que quedaron expuestos. Repita los pasos 6-8 en el otro lado del vehículo.



Posicione o Conjunto Estrutura "O" entre os suportes e fixe-o utilizando Parafusos "B", Arruelas "G" e Porcas "E". Recoloque e fixe a peça plástica de acabamento e o sistema de escapamento.

Position the "O" Hitch Receiver between the brackets and secure it using "B" Bolts, "G" Washers and "E" Nuts. Replace and secure the plastic trim piece and exhaust system.

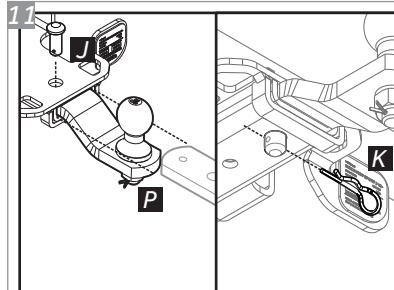
Coloque la Estructura "O" entre los soportes y asegúrela con los Tornillos "B", las Arandelas "G" y las Tuercas "E". Reemplace y asegure la moldura de plástico y el sistema de escape.



Posicione a Tomada "L" no conjunto estrutura nas furações indicadas e insira os Parafusos "D".

Put the "L" Socket on the hitch receiver in the holes indicated and insert the "D" Bolts.

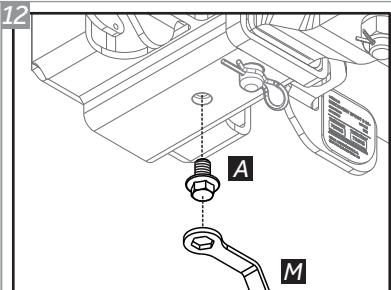
Ponga el Enchufe "L" en la estructura en los agujeros indicados e inserte los Tornillos "D".



Deslize a Ponteira "P" para dentro, de forma que os seus furos e os do engate fiquem alinhados. Insira o Pino Trava "J" e empurre até que o furo para colocação do Grampo "K" fique visível no lado oposto.

Slide the "P" Removable Drawbar inside, in a way that its holes and the hitch ones are aligned. Insert the "J" Lock Pin and push until the hole for placing the "K" Clip is visible on the opposite side.

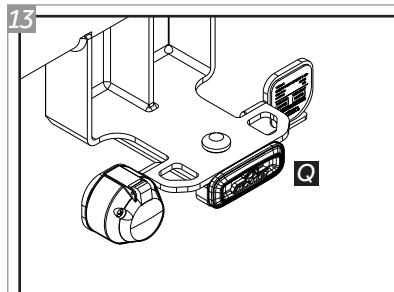
Deslice la Puntera Removible "P" de manera que sus agujeros y los de lo enganche estén alineados. Inserte el Pasador de Bloqueo "J" y empuje hasta que el agujero para colocar la Presilla "K" sea visible en el lado opuesto.



Após posicionar a Ponteira, localize o furo para inserir o Parafuso Anti Ruido, item "A". Aperte o mesmo para evitar que a trepidação do veículo, em terrenos irregulares, gere ruídos indesejados.

After positioning the Drawbar, locate the hole to insert the Anti-Noise Screw, item "A". Tighten it to avoid unwanted noises, generated by the vehicle's shake on uneven terrain.

Después de colocar la Puntera, localice el orificio para insertar el Tornillo Antirruido, elemento "A". Apriete para evitar que la vibración de vehículo, en un terreno irregular, genere ruido no deseado.



Observe que, quando o engate não for utilizado, a Ponteira deve ser substituída pela Tampa de Proteção "Q". Após colocada, a tampa de proteção deverá ser fixada com o Pino Trava "J" e com o Grampo "K" afim de evitar a perda da mesma.

Note that when the hitch is not used, the Removable Drawbar must be replaced by the "Q" Protective Cover. Once placed, the protective cover must be secured with the "J" Lock Pin and the "K" Clip in order to avoid losing it.

Tenga en cuenta que cuando no se utiliza el enganche, la Puntera Removible debe ser reemplazada por la Tapa de Protección "Q". Una vez colocado, la tapa de protección debe ser asegurada con el Pasador de Bloqueo "J" y la Presilla "K" para evitar perderla.

GARANTIA / Warranty / Garantía

Keko Acessórios S.A. concede ao comprador original dos produtos Keko garantia de três anos a partir da data da compra original por defeito de fabricação em matéria-prima, mão-de-obra ou acabamento, em serviço ou uso normal, sendo devidamente comprovados. Excluem a garantia danos ocasionados por colisões, uso indevido do produto como sobrecarga, limpeza incorreta, instalação inadequada, alteração da concepção original do produto ou nº de série (disponível no produto e na embalagem) de fabricação removido.

Conservação, limpeza e durabilidade: para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Para conservação de produtos com acabamento cromo utilizar periodicamente cera automotiva. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos, dado que seus componentes riscam o acabamento e expõe à corrosão os produtos com acabamento em cromo e danificam os produtos em plástico.

Solicitação da garantia: solicitar à loja em que foi efetuada a compra a avaliação do problema. Em caso de reclamação procedente, a peça será substituída sem ônus ao proprietário. O conserto ou substituição das partes do equipamento não ocasionará prolongamento do prazo de garantia estabelecido para o mesmo.

Termo de responsabilidade dos produtos Keko: a Keko não assume qualquer responsabilidade em virtude de ocorrências de qualquer natureza, decorrentes da má utilização/instalação dos seus produtos. Após a utilização do produto/embalagem recomendamos a correta destinação para cada tipo de material conforme lei vigente.

Os produtos Keko são comercializados como acessórios meramente decorativos e não devem ser considerados como medida de proteção para o veículo ou passageiros em casos de colisão ou capotagem.

Keko Acessórios S.A. warrants to the original purchaser of Keko's products, for the period of three years, from the date of the purchase, that the product is free from defects in raw material, workmanship or finishing and it is Keko's obligation, under this warranty, to repair or replace, at Keko's election, any part or parts of the product which prove to be defective. This warranty shall not apply to any product which has suffered damage from collision, mishandling, misuse, incorrect cleaning, and incorrect installation or to any product that has been altered from its original conception or had its serial number (available in the product and packaging) removed.

Maintenance, cleaning and durability: for cleaning use only water, neutral soap and sponge or flannel. Periodically use automotive wax to conserve the chrome-plated parts. Never use chemicals or abrasive products not to scratch and expose the product to corrosion.

Warranty Claim: request the shop where the accessory was purchased to evaluate the defect. If proved to be Keko's liability, the part will be repaired or replaced without charge. The repair or replacement of the parts will not result in extension of the warranty term provided.

Keko's Liability Term: Keko does not assume any responsibility for the mishandling or wrong installation of its products. After using the product/packaging we recommend the appropriate destination for each type of material according applicable law.

Keko's products are merely decorative and do not guarantee the safety of the occupant or vehicle in case of a rollover or other vehicle accident.

Keko Accesorios S.A. le concede al comprador original de los productos Keko garantía de tres años a partir de la fecha de compra original por defecto de fabricación en la materia prima, mano de obra o terminación, en servicio o durante el uso normal, siempre que debidamente comprobados. Se excluyen de la garantía los daños ocasionados por colisión, uso indebido del producto como exceso de carga, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteración de la concepción original del producto o cuando se haya retirado el número de serie (disponible en el producto y en el empaque) de fabricación.

Conservación, limpieza y durabilidad: para limpieza, utilizar solamente agua, jabón neutro, esponja o flanela. Para la conservación de productos con terminación cromo, utilizar periódicamente cera para automóviles. Nunca utilizar productos químicos o abrasivos, dado que sus componentes arañan la terminación y exponen los productos con terminación de cromo a la corrosión, perjudicando los productos de plástico.

Solicitud de garantía: solicitar la evaluación del problema en el establecimiento donde se efectuó la compra. En caso de reclamación procedente, se cambiará la pieza sin cargo para el propietario. La reparación o cambio de las partes del equipo no representa prolongación de su plazo de garantía original.

Término de responsabilidad de los productos Keko: Keko no asume ninguna responsabilidad en virtud de cualquier tipo de avería que resulte de mala utilización/instalación de sus productos. Después de la utilización del producto/empaque recomendamos el destino apropiado para cada tipo de material, según la legislación aplicable.

Los productos Keko se comercializan como accesorios meramente decorativos y no se deben considerar como medida de protección del vehículo o de sus pasajeros en caso de colisión o volcamiento.

Para fazer a instalação elétrica da tomada do engate, visite sua oficina de confiança.

To make the electrical installation of the hitch socket, visit your trusted workshop.

Para hacer la instalación eléctrica del enchufe de enganche, visite a su taller de confianza.